

Número sólt

5

SÉNTIMS



Número solt

5

SÉNTIMS

Una advertencia important

Els chavos sempre davant

AVIS.—Hasta que no mos acaben una fabricació de paper especial que tenim demanà, mos veem obligats a utilisar este tamañ chicotet. Serà cuestió de dos o tres semanas. El públic sabrá dispensar esta anomalía provocá per les circunstancias. Después de tot, si ara creu que li donem paper de menos, que compre l' Almanac y allí trovará paper de més. VAYASE LO UNO POR LO OTRO.

Suscripsió: Valencia. No s' en admitix

Fora: Una poseta

Cartera semanal de LA TRACA

Disapte.—El capitán Esteban s' ha comprat una milocheta en vista de que la empresa de la Plasa no 'l contrata pera puchar en globo.—El sèlbre Castellano ha enviat els padrins a Tonico Bernat.

Dumenche.—Estem admirats de la olímpica elegancia del conxechal Bellveser.—No sabem una paraula de la camisa qu' en el porche de Vinatea se li pergué a nostra chentil amigueta Visantica La Cachonda.

Dilluns.—La Nasia s' affluixa el coset avans de menchar.—El tremendo Luisito Santomá, diu que la funsió que més li agrá es la Gran Via.

Dimats.—El cuasi personache don Paco Banquells, ha contratat dos planes semanals en *Mundo Gráfico*, pera que parlen de la seua persona. ¡Vanitos!—La simpática moreneta Car-

mensita Lillo, meetra gran interés de que la fiquem en LA TRACA.

Dimecres.—No saludem a Andrés Alfaro porque desde qu' estudia pa conxechal, que se sent orgullós.—El jacarondoso Pepito Caireles, pendo-necha per Barselona, mentres Juvenio mos amarga la vida.

Dichous.—El sempre tendre y espiritual Enriqueto Malboysson, desde que pensa en el Himeneo, se li fa la boca aigua.—Enrique Bohorques compra una grossa de pipes porque diu que li agrauen les grosses.

Divendres.—El tenor cómic Luisito Bori, se prepara pera cantar en la Escala de Milán.—El gran Villasant te ya dona el dó de pecho y el fa de cos. ¡Bravo, Paquito!

—¿Quín es el ofisi més condesendent?
—El de quincallero, per alló de que quincalla-otorga.

A UNA AMPARITO

cuyo apellido no publique, per no tindre cuestiones en lo seu novio.

Me demanes qu' et dedique uns versos y te suplique que al llechirlos fases «chito», pues estant feta un pastís, no més de la boca me ix...
¡Estás molt bona, Amparito!

Eixos ulls tan sicateros, eixos morrets retrecheros, eixa boca, eixe palmito, eixe moño ton sedós, eixe cutis tan hermós...
¡Estás molt bona, Amparito!

El teu ben calsat peuet, que pareix peu de chiquet, y otras cosas que no sito... eixes mans tan delicades y eixes coses abultades...
¡Estás molt bona, Amparito!

Si te mire per raere, al fijarme, considere qu' estás feta un pastísito. Si te mire per davant ya me tens considerant...
¡Estás molt bona, Amparito!

Y te mire com te mire, es presís que yo te admire, y et diga sinse reparo:
—¡Amparito, eres la dona més chula, castisa y bona!...
¡Estás molt rebona, Amparito!

UN TRAQUERO.

NOTA BENE.—No se asusten les persones sensates. La paraula *estás* bona vol dir que no li fa mal res. Que está bona de salut.

—En que aquell nesecita *ser-ebro* y éste ya ho es.
—Un negre de Joló, ¿en qué me sembla a mí si me donen molta faena?



Eli (suspirant).—¡Ay, chatal! ¡Má-tam y tiram sis pedraetes!

EL NOU MINISTERI

pórta en lo seu programa un projecte de ley, obligant a tots els ciudatans espanyols a que compren el **ALMANAC** de LA TRACA pera 1920, sopena de fusilar al que contravinga la ley, y después de mort, posarli una multa de quinze duros. Sobre haber puchat el paper y la ma de óbra, el **ALMANAC** que estem fent no

SERA MES ROIN

qu' el últim que publicarem. Portará millor paper, millors dibuixos, millors treballs literaris, millors firmes, millor presentació, y per si tot asó fora póc, publicará el **HOROSCOPO TRAQUERO** en cincuantadós preguntes y més de dosentes contestacions. Consultant dit **HOROSCOPO** se sabrá tot lo que ú se propóse saber. Cuánt se morirá la sógra, cuánt reventará el casero, cuánt s' acabarà la fachá del Achuntament, els fills que tindrà, les conquestes, les fortunes, la mort, enfermetat, juergues, etsétera. En resumen, será un **ALMANAC** molt millor

QU' ELS ANTERIORS

Sin embargo, valdrá lo mateix: **SIS** aguiletes en tota España.



—¿Me comprarás un bebé de la fira, Pepico?
—Dona; un bebé no *ve-be* tan pronte. Ya t' el compraré cuant se casem.

NOTISIAS LOCABLES



—Ascolte, guardia: ¿Y vosté sería capás de portarme al Asilo?
—Yo a vosté la portaría a ma casa pera que me netechara el uniforme y l' arma.



Pues señor, asó de que no se puga donar conte una festa, funsió o algo per l' estil, sinse que al reseñaro se ómpliga el paper de atchetius, es un mal de la lliteretura española y que ya debien els escritors anar suprimintlos.

En un diari d' esta localitat se dona conte de una audisió selebrá en el Conservatori de Música, y vechen vestós el abús que fa el reseñor d' asó que critiquem:

«Ejecutó con gran corrección»; «muy buen gusto y exquisito matiz»; «fué aplaudida expresivamente»; «bellamente interpretada»; «ejecutó con singular dominio»; «fué cantada magistralmente...», etc, etc.

Y en un atre lloc del mateix periódic, al reseñar un consert donat en el Sircul de Belles Arts, se torna a la càrrega: «notables artistas»; «pianista de excepcional temperamento»; «interpretó magistralmente»; «a la que supo comunicar adecuado colorido y expresión»; «exquisito gusto y afinación...» y siguen los etséteras.

¡Homel! Per les llagues de Cristol! Digau sensillament que Fulano cantá; que Mengano tocá el violí; que Merengano rascá la guitarra, y déixense estar de exquisitesses, magistral y expresiones que tot aixó ya sabem lo que es.

Bombo, pa omp'ir les cuartilles; bombo, pa ferse agradables; bombo, pa donarse llustre... ¡Pobre bombo! ¡Pobre parchel!

Llechim:

«La policía ha detenido en cierta casa a un sujeto de Sevilla, llamado Antonio Escamilla, autor del asesinato de un obrero barbero».

Eixe gachó de Sevilla, segur, que, después del drama, no tendría chens d' escama, pero tenía escamilla.

També llechim:

«Esperando acontecimientos».

¡Mé encara?

¡Pero si ixim a aconteiximent per hora!

A conte de diro aixina com hu copiem, yo me crec que debíem de esperar los «desacontecimientos».

La cuestión del arrós.

En el tren correo de mañana la una que llega aquí a las dos, presidente de Chicago, llegará el consoido arrosero Ireneo Bombeta, el coal se propone pegar una fartada d' arrós bombita en la orilla del río, troso comprendido entre el asute de Montolivete y la presa de Manises.

Ya ve el señor ministro de Abas-tesimientos los resultados de sus des-peladas (sempre no han de ser desca-belladas) disposiciones.

Escrito lo anterior caemos en la coenta de que l' actual ministro de Abas te-y-simientos no es el mismo del de las disposiciones.

Perdone osía y a otro asunto.

El que haiga matao tito, pollastre u gallina en las presentes Pascuas de Natividad... Domingues, que no tire las plumas; que las arplegue y que busque quien se las compre, si es que hiay quien las compre y case de que el interesao quiera venderlas. Rasón... etc.

Siñor Alcalde: se permetimos quirdarle l' atensión sobre un caso que ocurrió ayer en la feria a un amigo nuestro (conste que no es *Fidelio*) y que pone de manifiesto lo desatendidos que están los servicios monospaleros.

En el día dicho, salió nuestro amigo (conste que no es Gil Sumbiela) a darse un baño de sol, a lo que es muy afisionado. Al llegar nuestro amigo (conste que no es Jesús Lacuadra ni su gosito) al Llano del Remedio, antropesó en un pilón que había allí abandonado, pegando la gran saquinada.

Al alsarse del suelo nuestro amigo (conste que no es Bartolo Montañés), vió con la natural indignación que el guaria monospal, de punto en el Poerto, s' estaba riendo como una bachoca de nuestro amigo (conste que no es Valentín). Nuestro amigo (conste que no es Ricardito Samper), al ver aquello, s' acuestó al guaria y lo llenó d' amproprios, tomándole el número del kepis pa jugarlo en el prójimo sorteyo de la Lotería Nasionál.

Como ve el siñor alcalde, esto clama justisia de Dios y de los hombres, y asperamos que así se hará pa satisfacción de nuestro querido amigo (conste que no es el Marqués de Llanera), el coal li estrecha la mano, queda de usted muy atente y seguro servidor.

El equipo «Matasiete» ha retado al equipo «Espantaocho» a un match

de caliche que s' efectuará en el cause del río el primer día de la venidera Cuaresma.

Auguramos un buen día pa los afisionados al racholero sport.

El jacarandoso y cojitraqueante *Ravachol*, ese que va tocando el manrubio por las calles de la siutat, mos comonica en atento B. L. M. que ha alquerido un piano con todas las tocatis de última novedat, dende la tarara danda el matarile.

Agradecemos el oferimiento que del piano mos hase y li deseyamos que li se pluevan las alquiladas.

En el Hospital foé curado ayer de segunda intensión, un cabo de la limpieza pública, el coal presentaba síntomas de pítima aguda a consecoen-sia d' haber engerido sineo litros del eixut, confundíndolos con dos del mesclaet.

Dempués d' asistido convenientemente, foé trasladao con toda clase de cuidaos al dispensario mordpico, vulgo casa Piernas, donde se le alministraron unas inyecciones del de la guitarra por vía intrabarralera.

El estado del pasiente, a la hora d' ascrebir las presentes rallas, es pa colarne quince litros más.

Todos los médicos lo disen, y por lo tanto hay que creerlo, y el que no lo quiera creer... que suba al porche a que se vaya a buscarlo.

Para más detalles, La Covera, en la calle de Grasia.

Cuando uno son la mitad de dos, y dos son la cuarta parte del ocho, es coando la mujer está en rasón de aquello que ostedes piensan y yo me callo.

Niño, si te se reventa la bufa no llores; en la fira n' encontrará dende un' aguileta en adelante.

Díselo a tu papá.

Retratos al Minuto, al Gallo y al Belmonte los veréis en la feria.

¿Queréis subir al tobogán? ¡Apo-ginat un chavol!

Rollitos, malaenitas, trenitas, salafitos y llargas en olio, se compran, venden y cambian.

Se venden trastos viejos pro-se-dentes de derribo casa. Casa Madam Mari, darán rasón.

¡GRANUJA!

¡Granuja! direm una a mil voltes, porque granuja es y granuja se nese-sita ser pera fer lo que en nosatros ha fet un conspicuo consechal carca-cató-lie d' este Achuntament. Granuja li diem, y granuja li repetirem una y mil voltes mentres no mos done una explicasió satisfactoria de la seua conducta respecte a nosatros.

¿Que qué ha fet? Ya hu direm. Mentres tant es mol convenient que sapien vostés qu' en la Casa Riera se fabrica un calsat de sola de crin de Florensia que es el *nou plus ultra* del ram de sabatería, y qu' eixes sabates, per lo cómodos, lo económicos, lo elegants y duraderos, están ya *desbar-cant* al millor calsat conegut hasta la fecha.

Punts de venta: En casa Galiano Hermanos y Bas, Peu de la Creu, 18; José Amorós, carrer de Grasia, 49; Pedro Estremera, carrer de Caballers.

Declarasió de un hecho

la banda polisigala

Señor inspector: Después de estar dos años por anfuera y estar trabacando sofocadamente, lleigo a casa y m' aneuntro a mi muquer con cuatro chavalitos y seis jambitas de familia, sin saber yo de cómo ni cuándo ni de dónde han venido. ¿Eso es justo, amado anspector? Hasta ahora li he trencado a mi muquer seis costillas de la direcha; espero sus instruccio-nes, para seguir trencando lo que venga de frente. ¿Apareserá el trai-dor?

PIGOTA.

—La duquesa de Osuna, ¿en qué li sembla a la defecasió de una vaca?
—En qu' es una señora de-posición.



El capitá.—Si davant de tú tens el Sur, a la espala ¿qué tindrás?
El recluta.—... La esquena...



El dumenche pasat puchá el glo-bo... ¡deu pams! y vingué a caure na-da menos que ¡sine metros! més allá de la porta de les autoritats, de la Plasa.

En poques *assensions* com eixes ¡adiós, intrépidos aviaores de aero-planos, biplanos, monoplanos... y de-más planos!

¡Quedeu eclipsats!
Conste que el tripulante no era el Capitán Esteban, pues...

Cuando Milá en el globo se mató, el capitán Esteban le susedió; y como aquél fué bravo este capitán, aunque a *ratets* ofisió de vichilant.

Els barselonesos están de enhora-bona. Ha segut nomenat governaor d' aquella siutat, el gran Paquito Maestre.

Y se creem...

Som mol mal pensats. El feren go-bernaor de Sevilla, y tingué l' habilitat de soliviantar els ánimos dels se-villans a les vinticuatre horas de pe-sesionarse del càrrec, y ara nosatros se creem qu' els sevillans han procu-rat tirarlo d' allí, y qu' el govern ha acsedit a esta petisió trasladantlo a Barselona, siutat en la que s' estrellen tots els governaors, y a la que han enviat a Maestre pa que se inutilise en su carrera política.

¿Eh, ham aserat, Polo frescales?

Pos si habemos asertao, u s' habemos quivocado, tractanse de quien se trata mos tiene muy sin cuidado que haigamos ficut la pata.

Llechim:

«Dato hallará.»

¡Sí, home, sí que parle.

Chustetament es lo únic que sap y li agrá fer.

Y si no, recordeusen del añ 1917. Que va imposar la censura, que a ningú deixá parlar, y que éll se va convertir en cotorra nasonal.

Per Teléfono y Telégrafo

(Servicio especial de LA TRACA)

De política no sé ni micha paraula. He recorrido toos los cafetines y no he pogudo replegar nenguna noticia. En cambio he arreplegado un pedo como un señor.

Los padres de la patria, se ve qu' están moy ocupaos en jalarse el turrón y las castañas.

Si no foera enemigo de la filosofía, hablaría del turrón... del Poder, las castañas de la política, para acabar diciendo qu' el titote se ha convertido en capón y ese capón es el Pueblo.

Pero, ¿para que voy a haser feligranas, si estedes no m' han de pagar los atrasos?

Manden, mandenme los aguinaldos, ¡sinvergüensas! (1).

Kakau.

LA SUBIDA DEL TABACO

Como ostedos saben, doermo en una buardilla madrileña sin más amparo que un catre de tijera una botiella y un morrongo viudo que mencha de lo que furta por el veinao.

Este matinito quería fumar y no tenía sigarros. Li he tirao un chavo a la portera, y li he dicho:

¡Pácheme una garbito!

Pocos minutos dimpués la portera me sobía el tabaco.

¡Qu' escándalo! Y los de l' arrendataria en la higuera.

Kakau.

UN MUERTO

Al bajar de mi buardilla y pasar por el segundo replanille de la escalera, he tropesao con un gato muerto que no es el mío. Ya hemos quedao qu' el mío es un vivo que mencha de lo que furta.

He dao cuenta al agranaor del destrito, y éste ha practicaao el levantamiento del caláver.

El autor no ha sido habido. ¿Qué hace la polisía?

Kakau.

LA PATA DE ROMANONES

Este año Romanones no comerá titote, porque sus correligionarios de Guadalupe li han regalao una pata.

El Conde está moy contento por que dise que ya tiene tres patas: las dos d' ell y la que li han regalao.

Kakau.

QUIN PATO

Me sabido que no es una pata lo que li han regalao al Conde, si no dos patas. Menos mal qu' este invierno, mientras el señor Alendosalasar maneja las riendas del Poder, el Conde irá tirando con cuatro patas.

Y yo sin una mala plasa de agranaor. ¡Quin pato!

Kakau.

Psicología rara

Corren tristes, monótones, les horas de mon viure. Ni penes ni alegrías he tingut may; y hián magnífics dies primaverals. Y hián belles aurores.

Indiferenta per ma vida pasa la chent superficial que me rodecha, y qu' en el interés y vil envecha.

Despresie lo que tinc y busque ansiós lo que sé que demá te que aburrirme;

pau en la guerra; guerra en el repós.

Y cuant sé que al final he de dormir (me,

y aliment per els cues será mon cos, es cuant tinc menos ganes de morir (me.

CHAUME SANMARTIN FITA.

(1) ¡Che, Kakau, no ho prengues fort. Ya t'emviarem la ploma... ficá en un saquet p' al coixí. (N. de la R.)



Jabón, 3; Polvos, 4; Loción, 4'50, 6'50, y 20 pesetas, según frasco. Esencia para el pañuelo, 18 pesetas frasco en estuche.

CORTES HERMANOS, Sarriá (Barcelona).

BONA COMBINASIÓ

En cuantes cases he estat ningún señor m' ha tentat, pues careixent de hermosura, y no gastant PECA CURA, en mi ningún s' ha fijat. Pero ya qu' en esta casa la señora no te tasa pa gastar eixe producte, l' il furte en molta cachasa y em fas en l' amo, sens ducte.

Jabón, 1'50; Crema, 2'40; Polvos, 2'40; Agua cutánea, 5'50; Agua de Colonia, 3'50, 5'50, y 15 pesetas, según frasco. Lociones para el pelo, 4'50, 6'50 y 20 pesetas, según frasco.

Últimas creaciones.

PRODUCTOS SERIE «IDEAL».

Acacia, Mimosa, Ginesta, Rosa de Jericó, Admirable, Matinal, Chipre, Rocio flor, Rosa, Vértigo, Clavel, Muguet, Violeta, Jazmín.

CUENTO FÚNEBRE

La maldisió de la sogra

En vespres de Tots sants, en casa Micalet ocurri un aconteiximent cuasi dolorós: li se morí la sogra.

Verdaderament, el chic, había descausat, pero per aixó no la perdonaba, tot lo que ella l' había fet patir en vida li desichaba éll pera la mort.

La sogra en les últimes agonías el va malair al dir éll que anaba a durli el ataut.

—¿L' ataut?—digné la sogra—¡així no veres mes que atauts per allá ahon anares!—Acte seguit estirá la pata.

Aplegó el día de Tots sants y Micalet sen aná al casino, y com es natural la conversasió recaigué eixa nit en difuns y animetes.

Cada u día la d' ell, y Micalet contá als amics la maldisió de la sogra.

Els amics li se rigueren. Entre tots n' había u que digué que éll no creía que les maldisións se realisaben, pero lo que podía afirmar era que la sogra també el malai, realisasse tot lo que li digué.

—A vore si t' pasa igual—digné un amic.

—Aixó segur—respongué atre.

La cuestió fon que entre uns y atres li feren agarrar por y asustat sen aná a casa.

Eren les onse de la nit, y al eixir del casino tropesá en un individu que duya una ataut rollat en un llansol.

—¡Ca... catso, sí que sería cas que..

Y continuá al seu camí.

Al pasar per una finestra que había elaror, se li ocurri chirarse y va voré a una ansiana de cos present.

—¡Re... recristina...!

Y continuá.

Aplegó a casa, obrí com pugué y tot asustat sen aná directe a chitarse.

Ya que advertir que la familia estaba de viache. Era éll soles.

Aplegó al cuarto, ensengué la llum, y

—¡Ay... ay...!!!

En quatre bots guañá el banquet del carrer y sinse chirarse ahon estaba l' ansiana de cos present entrá en lo casino pegant ays.

—¿Qué te pasa?—li preguntaren els amics.

—¡La sogra! ¡La maldisió! ¡Els atauts! ¡Ay!!

—¿Pero qu' es?

—¡Sis, sis! ¡ché, qué per!

—¿T' expliques o no?

—Que sis atauts. Cuatre entraveses baix del lit, una dalt y una...

—Una co...

—¡De guardia, drete raere de la portal!

—¿Aixó es... es de veres?

—Sí, toqueu y voreu.

Poc a poc, agarranse uns de atres aplegaren a casa Micalet.

Entraren y al obrir el cuarto li pegaren a la ataut que había drete y s' entravesá en lo cuarto.

—¡Ay... ay...!—exclamaren tots deixant la casa deserta.

Acudiren les autoritats y casi tot el poble, y entrá l' alcalde, un alguasil y alguns valents de la concurrensia.

En efecte, estaban els sis atauts dins del cuarto.

Bruts de por, y revestits per un gran heroisme, destaparen el ataut que había entravesá y dins d' ella había una carta, la llechiren y exclataren en una risa.

—¿Qu' es, qu' es?—preguntá Micalet molt ansiós.

Li llechiren la carta y día:

«Sr. Micalet: Tinc el atreviment de durli a casa micha dotchena de atauts, pues me he declarat en quiebra y les que me queden les repartix entre uns amics pa que me les guarden una temporaeta.

UN ATAUTER ARRUINAT.

P. D. «Per estalviarli faena li les lleche dins del cuarto.»

—¡Vacha una broma!—digné el alcalde.

—Y ben pesá—contestá Visantet ya més tranquil.

PROTEA.

¡Arruixa!

«Se ruega al que se haya encontrado una cartera con documentos al lado del kiosco de... etc.

¡Home! ¿qué farien eixos documentos al costat del kiosco?

¡Calla, calla! Si el kiosco era de necesidades,

ya sé pa qué els documents allí al costat estaban.

¿VOLE?

Si em pagues el tobogán, yo te regalaré a tú

una caja de paper

de fumar marca BAMBÚ.

De venta en estrances, kioscos y bo-

tiguetes.

¿TE FA?

Si em pagues els caballets,

te promet formal, Teresa,

que tinc que gastar les gomes

hichiéniques de LA INGLESA.

Carrer de San Visent, 164.

CORREU

V. P. M., Valencia.

Home, no siga ploró: si vosté vera a la Nasia segur que no ploraría eixa terrible desgrasia.

J. M. B.

El seu cuento es ya més vell que la seda de capell.

¡Foc en ell!

U d' así.—La seua pólvora sinse fum, me pareix que farà aulor, y podía quixarse algú. Vosté ho pot fer molt millor y sobre tot més breu.

Un viudo.

No siga tan deshonrat: lo qu' envía es afanat.

Un desengañat.

¿Que Pepica ya no el vol? pues, amic, fasa la col.

E. M. C., Valencia.—No mes yinga en romantisismes cohents. El públic compra LA TRACA pera riures y no pera plorar. Fasa coses curtetes, ben fetes y graciosetes.

Gelson.—Lo de vosté no pot anar. Ho sentim molt. Igual diem a Castaño de Tetuán.—Robí Oderfla.—J. de H., Cabañal.—J. P., de Valencia.—M. V., de Valencia.

F. S. M., de Valencia.—Se poden dir totes les porcaes del mon tenint discreció y talent pera dirles. La porca «ben dita» fa grasia; la porca vulgar, dona asco. Vosté ho pot fer millor.

OLYMPIA

Totes les nits

A la vora del riu, mare

¡GRAN EXIT!

EXTRAORDINARIS DE LA TRACA

Publicats	Per publicar
Criaes	Estudiantes
Barbers	Cupletistes
Modistes	Abogats
Dependents	Frases
Camareros	Toreros
Tranviersos	Marianos
Meches	Cheperuts
Dones que fumen	Vichilants
Forners	Cómics
Impresors	Viudes
Cocheros	Fusters
	Ferrers
	Manobres
	Llauraors

BLENORRAGIA (PURGACIONES)

Por crónicas y rebeldes que sean se curan pronto y radicalmente con los

CACHETS del Dr. SOIVRE

Se curará por sí sólo, sin la consulta ni guía del médico y nadie se enterará de su enfermedad.

Basta tomar una caja para convencerse.

Depósito en Barcelona: J. VILADOT, Rambla de Cataluña, 36. Venta en Valencia a 4 pesetas caja, Farmacia GAMIR, San Fernando, 34. Droguería de SAN ANTONIO. de Blas Cuesta Mercado, 71, y principales farmacias.

Redacció e imprenta, Lepanto, 27